

MAX/MIN - Premir o botão MAX/MIN para visualizar a leitura máxima do frigorífico (símbolo MAX exibido). Premir o botão MAX/MIN para visualizar a leitura mínima (símbolo MIN exibido). Premir o botão MAX/MIN novamente para retornar às leituras normais. Segurar o botão MAX/MIN durante três segundos para reconfigurar a memória de temperatura mínima e máxima.

Note por favor: As leituras Máximas/Mínimas não serão guardadas, por isso, o desligar do termómetro eliminará as leituras Máximas/Mínimas.

°C/°F - Premir o botão °C/°F no verso do instrumento para mudar entre graus Centígrados e graus Fahrenheit.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA - Substitua as baterias quando visualizar 'Bat', usando uma bateria CR2032 ou equivalente 3V. A bateria está localizada por baixo da respectiva tampa na parte de trás do instrumento.

ES - FUNCIONAMIENTO - El instrumento se enciende presionando el botón ON/OFF situado en la parte delantera del instrumento. Insertar la sonda en la sustancia cuya temperatura se desea determinar. La temperatura puede tardar unos segundos en estabilizarse en el visualizador dependiendo de la sustancia.

MÁX/MÍN - Pulsar el botón MAX/MIN para visualizar la temperatura máxima registrada (el símbolo MAX aparecerá en el visualizador). Pulsar el botón MAX/MIN una segunda vez para visualizar la temperatura mínima registrada (aparecerá el símbolo MIN). Pulsar el botón MAX/MIN una tercera vez para retornar a la temperatura normal. Mantener pulsado MAX/MIN por tres segundos para reponer a cero la memoria de las temperaturas mínima y máxima. **Observación:** Las temperaturas MAX/MIN se borrarán de la memoria cuando se apague el termómetro.

°C/°F - Pulsar el botón °C/°F para cambiar la escala de temperaturas de Centígrados a Fahrenheit y viceversa.

CAMBIO DE PILA - Cuando aparezca 'Bat' en la pantalla, debe cambiar las baterías. Utilice siempre baterías CR2032 o equivalentes a 3V. Para acceder a las baterías, retire la tapa situada en la parte posterior del instrumento.



WATERPROOF THERMOMETER



Yalitech Instruments

Santiago de Chile, Río Refugio 9648, Parque de Negocios ENEA, Pudahuel.

www.yalitech.cl · ventas@yalitech.cl · (+56 2) 28988221

INSTRUMENT OPERATION - The instrument is switched on by pressing the ON/OFF button located on the front of the instrument. Insert the probe into the substance being measured. The instrument reading may take a few seconds to stabilise, depending on the nature of the measurement.

MAX/MIN - Press the MAX/MIN button to display the maximum reading (MAX symbol displayed). Press the MAX/MIN button again to display the minimum reading (MIN symbol displayed). Press MAX/MIN button again to return to normal readings. Hold MAX/MIN for three seconds to reset minimum and maximum temperature memory.

Please note: Max/Min readings are not saved so switching the thermometer off will clear the max/min readings.

°C/°F - Press the °C/°F button on the rear of the instrument to switch between Centigrade and Fahrenheit.

BATTERY REPLACEMENT - Replace the battery immediately when 'Bat' is displayed, using a CR2032 battery or 3V equivalent. The battery is located under the battery cover at the rear of the instrument.

EMC/RFI - Instrument performance may be affected if operated within a high frequency radio field, such as near a mobile phone, or if subjected to an electrostatic shock.

GUARANTEE - This instrument carries a one-year limited guarantee against manufacturing defects. Full details of liability are available at: etilt.com/terms.

FR - FONCTIONNEMENT DU THERMOMÈTRE

Mettez le thermomètre en marche en appuyant sur le bouton ON/OFF situé sur sa face avant. Insérez la sonde dans l'aliment voulu. En fonction de sa nature, quelques secondes peuvent être nécessaires à la mesure pour se stabiliser.

MAX/MIN - Appuyez sur le bouton MAX/MIN pour afficher la valeur mesurée maximale (symbole MAX affiché). Appuyez à nouveau sur le bouton MAX/MIN pour afficher la valeur mesurée minimale (symbole MIN affiché). Appuyez à nouveau sur le bouton MAX/MIN pour revenir aux valeurs mesurées normales. Maintenez enfoncé MAX/MIN pendant trois secondes pour réinitialiser la mémoire de température minimale et maximale. **Remarque:** les valeurs Max./Min. ne sont pas enregistrées; en conséquence, la mise hors tension du thermomètre les efface.

°C/°F - Appuyez sur le bouton °C/°F à l'arrière du thermomètre pour basculer entre Celsius et Fahrenheit.

REPLACEMENT DE LA PILE - Remplacer les piles lorsque 'Bat' s'affiche, utiliser une pile CR2032 ou une pile 3V équivalente. La pile se trouve sous le couvercle du logement à pile, à l'arrière du thermomètre.

DE - BEDIENUNG DES THERMOMETER - Um das Gerät einzuschalten, die ON/OFF Taste auf der Vorderseite des Gerätes drücken. Messfühler in das Messgut stecken. Je nach Art der Messung kann die Stabilisierung des Messergebnisses einige Sekunden dauern.

MAX/MIN - Die MAX/MIN-Taste drücken, um die höchste gemessene Temperatur anzuzeigen (auf dem Display erscheint MAX). Die MAX/MIN-Taste erneut drücken, um die niedrigste gemessene Temperatur anzuzeigen (auf dem Display erscheint MIN). Durch nochmaliges Drücken der MAX/MIN-Taste kehren Sie zur normalen Anzeige zurück.

MAX/MIN-Taste drei Sekunden lang gedrückt halten, um den Minimalwert-/Maximalwertspeicher zurückzusetzen. **Achtung:** Die Maximal- bzw. Minimalmesswerte werden nicht permanent gespeichert. Beim Ausschalten des Thermometers werden die Maximal-/Minimalmesswerte gelöscht. **°C/°F** - Zum Umschalten von °C (Celsius) auf °F (Fahrenheit) die °C/°F-Taste auf der Rückseite des Gerätes drücken.

BATTERIEWECHSEL - Ersetzen Sie die Batterien, wenn 'Bat' angezeigt wird. Verwenden Sie dafür eine CR2032-Knopfzelle oder eine äquivalente Batterie mit 3 V. Die Batterie befindet sich unter der Batterieabdeckung auf der Rückseite des Geräts.

IT - FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO

Lo strumento si accende premendo il pulsante ON/OFF collocato sulla parte anteriore dello strumento. Inserire la sonda nella sostanza da misurare. La lettura dello strumento può impiegare qualche secondo a stabilizzarsi a seconda della natura della misurazione.

MAX/MIN - Premere il pulsante MAX/MIN per visualizzare la lettura massima e apparirà il simbolo MAX. Premere di nuovo il pulsante MAX/MIN per visualizzare la lettura minima e apparirà il simbolo MIN. Premere di nuovo il pulsante MAX/MIN per ritornare alle letture normali. Per tornare a impostare la memoria della temperatura minima e massima tenere premuto il pulsante MAX/MIN per tre secondi. **NB:** Le letture Max/Min non vengono salvate per cui se si spegne il termometro le letture max/min verranno cancellate.

°C/°F - Per passare da Centigradi a Fahrenheit premere il pulsante °C/°F sulla parte posteriore dello strumento.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA - ostituire le batterie quando viene visualizzato 'Bat' utilizzando una batteria CR2032 o 3V equivalente. La batteria è situata sotto il coperchio della batteria nel retro dello strumento.

PT - FUNCIONAMENTO DO INSTRUMENTO

O instrumento é ligado premindo o botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) situado na frente do instrumento. Aplique a sonda à substância a ser medida. A leitura do instrumento pode demorar alguns segundos a estabilizar, dependendo da natureza da medição.